

Rafael Ernesto Costarelli

Los refranes como citas de la producción anónima popular

En este trabajo se aborda un aspecto poco estudiado del refrán como género discursivo: su carácter de discurso citado. Se comienza considerando su empleo en la vida social, sus posibles orígenes, su universalidad, sus vinculaciones con otras tipologías discursivas y su presencia en la literatura en lengua española. Luego se precisan los atributos que lo convierten en una cita anónima. Se rastrea en algunas fuentes españolas cómo se fueron esbozando sus atributos. En cuarto lugar se realiza un examen valorativo de la citación de refranes en distintos discursos sociales. El trabajo finaliza con una síntesis hecha a partir del análisis realizado.

The aim of this study is to examine a particular aspect of the proverb as a discursive genre, that is, its character as quoted discourse. Firstly, we consider its application in social instances of life together with its possible origins, its universality, its connection with other discursive typologies and its presence in literature written in Spanish language. Then, the attributes that turn proverbs into an anonymous quotation are specified. After that, we trace how their attributes were outlined in some Spanish sources. Finally, an evaluative consideration of de quotation of proverbs in different social discourse will be presented. This work comes to an end with a synthesis that emerges from the investigation carried out.